

## Alarm Clock, vibrating, art.no.31-4476

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data.

If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse).

## Safety

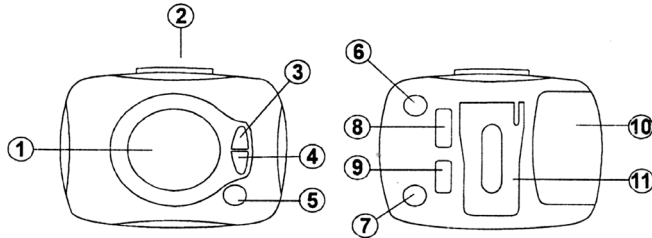
- Never mix old and new batteries. Change all batteries at the same time.
- Remove the batteries if the product is not being used during longer periods of time. If they begin to leak they can destroy the product.

## Product Description

Alarm clock with date and indoor temperature.

- Double alarm with snooze, sound and/or vibrating wake up.
- Place underneath e.g. the pillow.
- Green background light in display.

## Buttons and Functions



### Front

1. Display
2. Snooze/Light
3. ▲ / (12/24 HOUR)
4. ▼ (°C/°F)
5. ALARM ON/OFF

### Back

6. ALARM SET
7. CLOCK SET
8. Alarm signal/Vibrator
9. Button lock off/on
10. Battery compartment
11. Table stand

## Inserting batteries

- Open the battery cover on the back and insert 2 x LR03/AAA batteries (not included). Make sure to place the batteries according to the marking in the battery compartment.
- Never mix old and new batteries. Change all batteries at the same time.

## Use

### Set time

1. Press and hold TIME SET for approx. 2 seconds to get to time setting mode.  
The hour setting blinks in the display.
2. Use the ▲ or ▼ to set the hours.
3. Press TIME SET again.  
The minute display blinks.
4. Use ▲ or ▼ to set the minutes.
5. Repeat step 3 and 4 to set the year, month and date.

### Set alarm

1. Press ALARM SET to select alarm 1 or alarm 2. The display will show chosen alarm (ALARM 1/ALARM 2).
2. Press and hold ALARM SET for approx. 2 seconds to get to alarm setting mode.  
Hours for the alarm blink in the upper part of the display.
3. Use the ▲ or ▼ to set the hours.
4. Press ALARM SET again.  
The minute display blinks.
5. Use ▲ or ▼ to set the minutes.
6. Repeat step 1 to 5 to set the next alarm.

### Activate the alarm

1. Choose alarm by pressing ALARM SET.
2. Press ALARM ON/OFF to turn on/off the alarm. ☹ is shown on the display when the alarm is activated.
3. When the alarm signal sounds press ALARM ON/OFF to shut the alarm off. The alarm symbol will go out.

### Snooze

1. When the alarm signal sounds press SNOOZE/LIGHT to shut the alarm off and to activate the snooze function.  
zZ blinks in the display and the alarm will sound again after 9 minutes.
2. To shut the alarm off completely press ALARM ON/OFF again, the alarm symbol will go out.

## Select alarm

- Select alarm with the switch (8) on the back of the clock.
  - o (speaker symbol) = Only alarm signal
  - o (wave symbol) = Only vibration
  - o (wave+speaker) = Vibration + alarm signal

## Activating the background light

- Press SNOOZE/LIGHT once to light up the background light. The light will automatically go out after approx. 7 seconds.

## Using the button lock

With the button lock activated you prevent the buttons from being pressed accidentally. Only SNOOZE/LIGHT and ALARM ON /OFF can be used.

- Put the switch (9) in ↔ mode to activate the button lock.

## Change temperature unit

Temperature is shown in normal time mode.

- For normal time display, press ▼ (°C/°F) to select the temperature unit, Celsius (°C) or Fahrenheit (°F).

## Change between 12 and 24 hour display.

- Press ▲ / (12/24 HOUR) to change between 12 and 24 hour display. In 12 hour display mode PM is shown in the display.

## Care and Maintenance

Use a soft damp cloth to wipe the product. Never use strong solvents or detergents.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

## Specifications

Size:	90x70 mm
Colour:	Silver
Battery type:	2x LR03/AAA (not included)

**Väckarklocka, vibrerande, art.nr 31-4476**

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

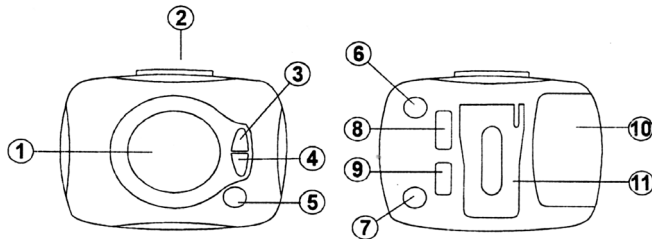
**Säkerhet**

- Blanda aldrig gamla och nya batterier, byt samtliga batterier samtidigt.
- Ta ur batterierna när produkten inte ska användas under längre perioder. Om de börjar läcka kan de förstöra produkten.

**Produktbeskrivning**

Väckarklocka med datum och innetemperatur.

- Dubbla alarm med repetition med ljud och/eller vibrationsväckning.
- Placeras under t.ex. kudden.
- Grön bakgrundsbelysning i display.

**Knappar och funktioner****Framsida**

1. Display
2. Snooze/Light
3. ▲ / (12/24 HOUR)
4. ▼ / (°C/°F)
5. ALARM ON/OFF

**Baksida**

6. ALARM SET
7. CLOCK SET
8. Alarmsignal/Vibrator
9. Knapplös av/på
10. Batterifack
11. Bordsställ

**Sätta i batterierna**

- Öppna batteriluckan på klockans baksida och sätt i 2 st. LR03/AAA-batterier (medföljer ej). Se till att vända batterierna rätt enligt märkningen i batterifacket.
- Blanda aldrig gamla och nya batterier, byt samtliga batterier samtidigt.

**Användning****Ställa in tiden**

1. Tryck och håll in TIME SET i ca 2 sekunder för att gå in i tidsinställningsläget. Timangivelsen blinkar i displayen.
2. Använd knapparna ▲ och ▼ för att ställa timmar.
3. Tryck igen på TIME SET. Minutangivelsen blinkar.
4. Använd knapparna ▲ och ▼ för att ställa minuter.
5. Repetera steg 3 och 4 för att ställa in år, månad och datum.

**Ställa in alarmtid**

1. Tryck kort en gång på ALARM SET för att välja alarmtid 1 eller alarmtid 2. Displayen visar vald alarmtid (ALARM 1 / ALARM 2).
2. Tryck och håll in ALARM SET i ca 2 sekunder för att ställa in alarmtiden. Timangivelsen för alarmet blinkar i displayens övre del.
3. Använd knapparna ▲ och ▼ för att ställa timmar.
4. Tryck igen på ALARM SET. Minutangivelsen blinkar.
5. Använd knapparna ▲ och ▼ för att ställa minuter.
6. Repetera steg 1 till 5 för att ställa in nästa alarmtid.

**Aktivera alarmet**

1. Välj alarmtid genom att trycka kort på ALARM SET.
2. Tryck på ALARM ON/OFF för att slå av eller på alarmet. ☹ visas i displayen när alarmet är aktiverat.
3. När alarmsignalen ljuder, tryck på ALARM ON/OFF för att stänga av alarmet, alarmsymbolen slocknar.

**Repeterad väckning (snooze)**

1. När alarmsignalen ljuder, tryck på SNOOZE/LIGHT för att stänga av alarmet och aktivera repeterad väckning. "zZ" blinkar i displayen och alarmet ljuder nu igen efter 9 minuter.
2. För att helt stänga av alarmet, tryck en gång på ALARM ON/OFF, alarmsymbolen slocknar.

**Välja alarmtyp**

- Välj alarmtyp med omkopplaren [8] på klockans baksida.
  - o [högtalarsymbol] = Endast alarmsignal
  - o [vågsymbol] = Endast vibration
  - o [våg+högtalare] = Vibration + alarmsignal

**Aktivera bakgrundsbelysningen**

- Tryck en gång på SNOOZE/LIGHT för att tända bakgrundsbelysningen. Belysningen slocknar automatiskt efter ca 7 sekunder.

**Använda knapplåset**

Med knapplåset aktiverat förhindras att knapparna trycks in oavsiktligt. Endast knapparna SNOOZE/LIGHT och ALARM ON/OFF kan användas.

- Sätt omkopplaren (9) i läge ⇌ för att aktivera knapplåset.

**Ändra temperaturenhet**

Temperaturen visas vid normal tidvisning.

- Vid normal tidvisning, tryck på ▼ / (°C/°F) för att välja temperaturenhet, Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F).

**Ändra mellan 12- eller 24-timmarsvisning**

- Tryck på ▲ / (12/24 HOUR) för att växla mellan 12- eller 24-timmarsvisning. Vid 12-timmarsvisning visas texten PM i displayen.

**Skötsel och underhåll**

Torka av produkten med en mjuk lätt fuktad trasa. Använd inte lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

**Avfallshantering**

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

**Specifikationer**

Mått:	90x70 mm
Färg:	Silver
Batterityp:	2 x LR03/AAA (medföljer ej)

## Vekkerur, vibrerende, art.nr 31-4476

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

## Sikkerhet

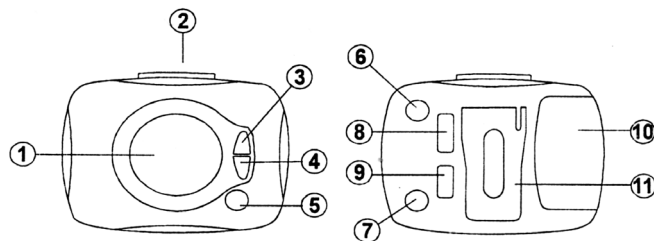
- Bland aldri gamle og nye batterier. Bytt alle batterier samtidig.
- Ta alltid ut batteriene når produktet ikke er i bruk i en lengre periode. Dersom de begynner å lekke, kan de ødelegge produktet.

## Produktbeskrivelse

Vekkerur med dato og innetemperatur.

- Dobbel alarm med repetisjon med lyd og/eller vibrasjonsvekking.
- Plasseres f.eks. under puten.
- Grønn bakgrunnsbelysning i displayet.

## Knapper og funksjoner



### Forside

1. Display
2. Snooze/Light
3. ▲ / (12/24 HOUR)
4. ▼ / (°C/°F)
5. ALARM ON/OFF

### Bakside

6. ALARM SET
7. CLOCK SET
8. Alarmsignal/Vibrator
9. Tastelås av/på
10. Batteriholder
11. Bordstativ

## Sett i batteriene

- Åpne batteriluken på klokkens bakside og sett i 2 stk. LR03/AAA-batterier (medfølger ikke). Påse at batteriene ligger riktig vei i følge merkingen i batteriluken.
- Bland aldri gamle og nye batterier. Bytt alle batterier samtidig.

## Bruk

### Still inn tiden

1. Trykk og hold inne TIME SET i ca. 2 sekunder for å gå inn i innstillingsmodus. Timeangivelsen blinker i displayet.
2. Bruk knappene ▲ og ▼ for å stille inn timene.
3. Trykk en gang til på TIME SET. Minuttangivelsen blinker.
4. Bruk knappene ▲ og ▼ for å stille inn minuttene.
5. Gjenta trinn 3 og 4 for å stille inn år, måned og dato.

### Still inn alarmtiden

1. Trykk kort en gang på ALARM SET for å velge alarmtid 1 eller alarmtid 2. Displayet viser valgt alarmtid (ALARM 1 / ALARM 2).
2. Trykk og hold inne ALARM SET i ca. 2 sekunder for å stille inn alarmtiden. Timeangivelsen for alarmen blinker i displayets øvre del.
3. Bruk knappene ▲ og ▼ for å stille inn timene.
4. Trykk en gang til på ALARM SET. Minuttangivelsen blinker.
5. Bruk knappene ▲ og ▼ for å stille inn minuttene.
6. Gjenta trinn 1 til 5 for å stille inn neste alarmtid.

### Aktiver alarmen

1. Velg alarmtid ved å trykke kort på ALARM SET.
2. Trykk på ALARM ON/OFF for å slå av eller på alarmen. ☹ vises i displayet når alarmen er aktivert.
3. Når alarmsignalet høres, trykk på ALARM ON/OFF for å skru av alarmen, alarmsymbolet slokner.

### Repetert vekking (snooze)

1. Når alarmsignalet høres, trykk på SNOOZE/LIGHT for å skru av alarmen og aktivere repetert vekking. "Zz" tenes i displayet og alarmen lyder igjen etter 9 minutter.
2. For å skru av alarmen helt, trykk en gang på ALARM ON/OFF, alarmsymbolet slokner.

## Velg alarmtype

- Velg alarmtype med omkobleren [8] på klokkens bakside.
  - o [høyttersymbol] = Kun alarmsignal
  - o [bølgesymbol] = Kun vibrasjon
  - o [bølge og høytter] = Vibrasjon + alarmsignal

## Aktiver bakgrunnsbelysningen

- Trykk en gang på SNOOZE/LIGHT for å tenne bakgrunnsbelysningen. Belysningen slokner automatisk etter ca. 7 sekunder.

## Bruk tastelåsen

Med tastelåsen aktivert forhindres det at knappene trykkes inn utilsiktet. Kun knappene SNOOZE/LIGHT og ALARM ON/OFF kan brukes.

- Sett omkobleren (9) på ↔ for å aktivere tastelåsen.

## Forandre enheten for temperaturvisning

Temperaturen vises ved normal tidsvisning.

- Ved normal tidsvisning, trykk på ▼ / (°C/°F) for å velge temperaturenhet, Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F).

## Endre mellom 12- eller 24-timersvisning

- Trykk på ▲ / (12/24 HOUR) for å skifte mellom 12- eller 24-timersvisning. Ved 12-timersvisning vises teksten PM i displayet.

## Vedlikehold

Rengjør produktet med en myk og lett fuktet klut. Bruk aldri rengjøringsmiddel eller sterke løsemiddel.

## Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Mål:	95 x 75 mm
Farge:	Sølv
Batteritype:	2 x LR03/AAA (medfølger ikke)

## Herätyskello, tärinätoiminto, tuotenumero 31-4476

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

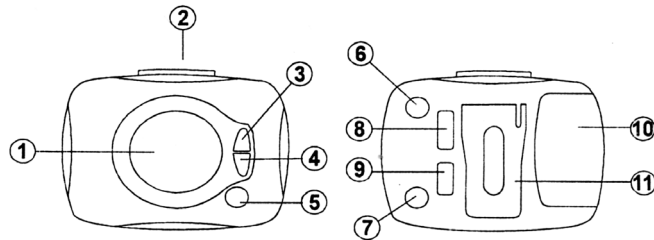
- Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja, vaan vaihda aina kaikki paristot yhtä aikaa.
- Poista paristot, mikäli laitetta ei käytetä vähään aikaan. Mikäli paristot alkavat vuotaa, ne saattavat vaurioittaa kelloa.

## Tuotekuvas

Herätyskello, jossa päiväys ja sisälämpötila.

- Kaksi herätystä ja torkkutoiminto. Ääniherätys ja tärinäherätys.
- Sijoitetaan esim. tyynyn alle
- Näytössä vihreä taustavalo

## Painikkeet ja toiminnot



### Etupuoli

1. Näyttö
2. Snooze/Light
3. ▲ / (12/24 HOUR)
4. ▼ / (°C/°F)
5. ALARM ON/OFF

### Takapuoli

6. ALARM SET
7. CLOCK SET
8. Hälytysääni/Tärinähälytys
9. Näppäinlukko päällä/pois
10. Paristolokero
11. Pöytäteline

## Paristojen asettaminen

- Avaa kellon takana oleva paristolokero ja aseta lokeroon 2 LR03/AAA-paristoa (eivät sisälly). Varmista, että paristot tulevat oikein päin.
- Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja, vaan vaihda aina kaikki paristot yhtä aikaa.

## Käyttö

### Ajan asettaminen

1. Paina TIME SET kahden sekunnin ajan, niin pääset ajan asetustilaan. Tunnit vilkkuvat näytöllä.
2. Aseta tunnit painikkeilla ▲ ja ▼.
3. Paina uudelleen TIME SET. Minuutit vilkkuvat.
4. Aseta minuutit painikkeilla ▲ ja ▼.
5. Aseta vuosi, kuukausi ja päivämäärä toistamalla kohdat 3 ja 4.

### Herätysajan asettaminen

1. Valitse hälytysaika 1 tai hälytysaika 2 painamalla kerran ALARM SET. Valittu hälytysaikatyyppe näkyy näytöllä (ALARM 1 / ALARM 2).
2. Aseta hälytysaika painamalla ALARM SET noin 2 sekunnin ajan. Hälytysaika vilkkuu näytön yläosassa.
3. Aseta tunnit painikkeilla ▲ ja ▼.
4. Paina uudelleen ALARM SET. Minuutit vilkkuvat.
5. Aseta minuutit painikkeilla ▲ ja ▼.
6. Aseta toinen hälytysaika toistamalla kohdat 1–5.

### Hälytyksen aktivointi

1. Valitse hälytysaika painamalla nopeasti ALARM SET.
2. Käynnistä tai sammuta hälytys painamalla ALARM ON/OFF. ☒ näkyy näytöllä, kun hälytys on päällä.
3. Kun hälytys soi, sammuta se painamalla ALARM ON/OFF. Hälytyksen kuvake katoaa näytöltä.

### Torkkutoiminto (Snooze)

1. Kun hälytys soi, sammuta hälytys ja aktivoi torkkutoiminto painamalla SNOOZE/LIGHT. Näytöllä vilkkuu "Zz", ja kello herättää uudelleen 9 minuutin kuluttua.
2. Sammuta herätys kokonaan painamalla ALARM ON/OFF, kunnes herätyksen kuvake katoaa näytöltä.

## Herätystavan valinta

- Valitse hälytystapa kellon takapuolella olevalla valitsimella (8).
  - o [kaiutinsymboli] = Pelkkä hälytysääni
  - o [aaltosymboli] = Pelkkä värinähälytys
  - o [aalto+kaiutin] = Värinä ja hälytysääni

## Taustavalo

- Sytytä taustavalo painamalla SNOOZE/LIGHT. Valo sammuu automaattisesti noin 7 sekunnin kuluttua.

## Näppäinlukko

Näppäinlukko estää painikkeiden tahattoman painamisen. Ainoastaan painikkeet SNOOZE/LIGHT ja ALARM ON/OFF toimivat, kun näppäinlukko on päällä.

- Laita näppäinlukko päälle asettamalla valitsin (9) asentoon ⇐.

## Lämpötilan yksikön vaihtaminen

Lämpötila näytetään näytöllä, kun valittuna on normaali ajannäyttö.

- Kun näytöllä näkyy normaali ajannäyttö, valitse lämpötilan yksiköksi Celsius (°C) tai Fahrenheit (°F) painamalla ▼ / (°C/°F).

## 12 tai 24 tunnin ajannäyttö

- Valitse 12:n tai 24 tunnin ajannäyttö painamalla ▲ / (12/24 HOUR). Kun valittuna on 12 tunnin näyttötapa, näytöllä lukee PM.

## Huolto ja ylläpito

Pyyhi kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

## Tekniset tiedot

Mitat: 90x70 mm  
Väri: Hopeanvärinen  
Paristo: 2 x LR03/AAA (eivät sisälly)